|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | 联合国  环境规划署 | CBD/COP/DEC/16/32 |
| **CBD_logo_ch-CMYK-black [Converted]** | | Distr.: General  27 February 2025  Chinese  Original: English |

生物多样性公约缔约方大会

第十六届会议，第二次续会

2025年2月25日至27日，罗马

议程项目10

规划、监测、报告和审查机制

2025年2月27日生物多样性公约缔约方大会通过的决定

16/32. 规划、监测、报告和审查机制，包括将在缔约方大会第十七届和第十九届会议上进行的对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查

**主席提交的决定草案**

缔约方大会，

回顾《生物多样性公约》[[1]](#footnote-2)第6条、第23条和第26条，

又回顾其关于五版《全球生物多样性展望》和两版《地方生物多样性展望》 的结论的2002年4月19日第[VI/25](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-06/full/cop-06-dec-zh.pdf)号、2006年3月31日第[VIII/7](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-08/full/cop-08-dec-zh.pdf)号、2010年10月29日第[X/4](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-10/cop-10-dec-04-zh.pdf)号、2014年10月17日第[XII/2](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-12/cop-12-dec-02-zh.pdf)号和2022年12月10日第[15/3](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-03-zh.pdf)号、第[15/5](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-05-zh.pdf)号、第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号和第[15/11](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-11-zh.pdf)号决定，

还回顾其2016年12月9日第[XIII/25](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-13/cop-13-dec-25-zh.pdf)号决定、2018年11月29日第[14/29](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-29-zh.pdf)号决定，

回顾根据第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定，以便利性、非侵入性、非惩罚性方式实施强化的多层面规划、监测、报告和审查办法，尊重国家主权，避免给缔约方特别是发展中国家造成不必要的负担，

又回顾依照第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第2段，在缔约方大会今后届会上审议并提出任何必要的建议，以期实现《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》[[2]](#footnote-3)的长期目标和行动目标，

还回顾依照第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第20段，缔约方可在未来修订和执行国家生物多样性和生物多样性战略计划时考虑到《昆蒙框架》集体执行进度全球审查的结果，包括向发展中国家缔约方提供执行手段，以期酌情改进行动和努力。

注意到缔约方实施强化的多层面规划、监测、报告和审查方法有助于有效执行《公约》及其议定书和《昆蒙框架》，

赞赏地注意到执行秘书为进一步开发在线报告工具而开展的工作，该工具具有提交符合《昆蒙框架》的国家目标和提交国家报告的功能，

强调科技和工艺的投入，包括传统知识的投入，对于《昆蒙框架》集体执行进度全球审查的所有要素都至关重要，

认识到生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台和政府间气候变化专门委员会的贡献，以及科学、技术和工艺咨询附属机构在审查上述机构的结论方面的作用，同时注意到《全球环境展望》和其他主要国际科学评估在加强全球生物多样性知识和信息方面的作用，

又认识到科学、技术和工艺咨询附属机构在为全球审查提供关于科技和工艺事项包括传统知识的咨询意见方面的作用，

回顾第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第13段要求缔约方在其国家报告中使用标题指标并酌情使用其他指标，

欢迎生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台全体会议在第十届会议作为其到2030年滚动工作方案的一部分，决定最迟在2026年进行关于监测生物多样性和自然对人类的贡献的快速方法评估，最迟在2027年进行关于包括生物多样性在内的综合空间规划和生态连通性的快速方法评估，并最迟在2024年进行第二次生物多样性和生态系统服务全球评估的界定范围程序，以期于2028年编制完成第二次全球评估[[3]](#footnote-4) ，

强调上述滚动工作方案对于全球审查的重要性，特别是缔约方大会第十九届会议将进行的第二次生物多样性和生态系统服务全球评估对于审查的重要性，

回顾要求缔约方最迟在2026年2月28日提交第七次国家报告，并最迟在2029年6月30日提交第八次国家报告；

1. 认可本决定附件一所载用于编制第七次和第八次国家报告的国家报告模板的修订；

2. 鼓励缔约方酌情与其他报告进程合作，例如与可持续发展目标和相关多边环境协定下的报告进程合作，包括为此以自愿方式使用多边环境协定数据报告工具或其他模块化数据报告工具；

国家政府以外行为体的承诺

3. 通过本决定附件二所载国家政府以外行为体[[4]](#footnote-5)的核心报告要素；

4. 回顾第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第6段邀请国家政府以外行为体自愿制定和分享对国家生物多样性战略和行动计划和对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》作出贡献的承诺，并邀请这些行为体遵循本决定附件二所载模板的一般原则和核心报告要素[[5]](#footnote-6)；

不限成员名额论坛或区域或区域间对话

5. 表示注意到缔约方的意见和执行问题附属机构主席在执行问题附属机构第五次会议进行的自愿国家审查执行情况不限成员名额试点论坛的讨论摘要[[6]](#footnote-7)；

《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查

6. 重申第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第16段，其中决定将在缔约方大会第十七届和第十九届会议上对《昆蒙框架》的集体执行进度进行全球审查；

7. 决定全球审查最终将由缔约方大会作出一项或多项决定，包括必要时提出任何建议，以查明和应对集体执行进度中的挑战，包括执行手段，特别是对发展中国家缔约方，以期实现《昆蒙框架》的长期目标和行动目标；

8. 又决定全球审查应侧重评估集体执行进度，审查工作将以便利性、非侵入性、非惩罚性方式进行，尊重国家主权，避免给缔约方特别是发展中国家造成不必要的负担，不侧重个别缔约方并尊重其政策空间；

9. 还决定全球审查是一个由缔约方驱动的进程，以全面、便利、高效、包容和透明的方式进行，在包括编写全球报告在内的所有阶段避免重复工作；

10. 决定为支持缔约方有效和公平参与，所有投入都应完全可以获取，包括在线获取；

全球审查的设计

11. 决定全球审查，包括执行手段，将主要基于：

(a) 国家报告；

(b) 关于《昆蒙框架》集体执行进度的全球报告；

12. 又决定全球审查还将借鉴各附属机构和工作组的相关建议[[7]](#footnote-8)，并可酌情借鉴下文第24 (h)段所述非正式技术对话的成果、下文第24(e)段所述次区域或区域对话和可能的区域间对话的成果，以及第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第1 (c)段中所述全球分析。

全球报告

13. 决定全球报告将如《昆蒙框架》所示平衡地审议《生物多样性公约》的三个目标；

14. 又决定在整个全球报告中考虑执行《昆蒙框架》的具体挑战，特别是发展中国家缔约方、尤其是最不发达国家和小岛屿发展中国家；

15. 强调全球报告应利用缔约方提供的数据和信息、可获得的经过同行评议的最佳科学、技术和工艺信息，以及在土著人民和地方社区自由、事先、知情同意的情况下获得的传统知识；

16. 又强调需要在编写全球报告的所有阶段确保平衡、透明和包容；

17. 决定全球报告将主要侧重评估《昆蒙框架》的执行进展，并包含以下结构要素：

(a) 报告和《昆蒙框架》的介绍；

(b) 生物多样性现状和趋势的简明科技综述；

(c) 审查执行《昆蒙框架》的集体执行进度，包括对实现 23 项行动目标、2030 年任务和《昆蒙框架》其他内容（包括 C、I、J 和 K 部分）的进展情况进行逐项评估；

(d) 专设一节，介绍与《昆蒙框架》相一致的实施手段；

(e) 对实现《昆蒙框架》和2050 年愿景目标的进展情况进行分析；

(f) 相关多边环境协定根据各自的任务规定对《昆蒙框架》执行工作的贡献实例简明汇编；

(g) 汇总报告关键信息和内容的结论；

18. 又决定在编写全球报告时应利用以下信息来源：

(a) 根据《公约》第 26 条和第 [15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf) 号决定提交的国家报告作为其主要来源；

(b) 分析标题指标、二元指标、组成指标和补充指标以及国家报告中国家指标的使用情况[[8]](#footnote-9)；

(c) 根据第 [15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf) 号决定第 15 段提供的对国家生物多样性战略和行动计划及国家目标中的信息进行的全球分析；

(d) 迄今已发表的五版《全球生物多样性展望》和两版《地方生物多样性展望》；

(e) 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台的评估、报告和交付成果，以及其他相关政府间审查的科学评估和报告，包括政府间气候变化专门委员会和联合国其他科学政策平台的评估、报告和交付成果；

(f) 相关的国家、区域和国际科学和技术评估，包括次区域和区域评估；

(g) 关于执行手段的各项报告，包括全球环境基金理事会关于全球环境基金信托基金和全球生物多样性框架基金进展情况的报告；

(h) 其他相关科学和技术同行评议文献；

(i) 第24(e)段所述区域和次区域对话的报告；

(j) 关于国家政府以外的行为体对《昆蒙框架》所作承诺的信息，包括关于土著人民和地方社区、妇女和青年所作贡献的分类信息；

(k) 来自生物多样性相关公约和其他相关多边环境协定的秘书处、国际组织和进程的相关信息，包括根据相关公约提交的报告以及关于可持续发展目标的报告；

(l) 在土著人民和地方社区自由、事先和知情同意的情况下获得的相关传统知识、创新、 做法和技术；

全球审查的治理

19. 决定全球审查，特别是有关上文第6至12段的审查，将是执行问题附属机构指导的缔约方领导的进程，由主席团提供支持，根据需要参考缔约方提交的材料和同行评议，然后由缔约方大会审议；

20. 表示注意到本决定附件四所载全球审查的指示性时间表，包括编写全球报告的时间表；

全球报告的治理

21. 决定设立一个特设科学和技术咨询小组，负责编写《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球报告，其任务时限至缔约方大会第十七届会议，其职权范围载于本决定附件三，该小组将提供科学、技术和工艺建议，包括关于传统知识的建议，以便在第18段所述来源的基础上编写全球报告。

22. 又决定负责编写《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球报告的特设科学和技术咨询小组，将向科学、技术和工艺咨询附属机构报告并支持其工作，向执行问题附属机构提供科学、技术和工艺咨询意见，以指导全球审查工作；

23. 还决定在把全球报告提交缔约方大会之前，将其提供给科学、技术和工艺咨询附属机构和执行问题附属机构进行同行评议和审查；

对执行秘书的要求

24. 请执行秘书在资源允许的情况下：

(a) 继续支持实施第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定通过的关于国家生物多样性战略和行动计划以及第七次和第八次国家报告的指南，同时考虑到本决定附件一所载报告模板；

(b) 继续协助自愿使用数据报告模块工具，例如多边环境协定数据报告工具；

(c) 继续支持缔约方在使用国家生物多样性战略和行动计划在线报告工具以及国家报告方面的能力建设和发展；

(d) 利用本决定附件二所载模板，进一步建立对国家政府以外的行为体所做承诺进行跟踪监测的机制；

(e) 在缔约方大会主席团的指导下，举行次区域和/或区域对话，同时考虑到从以前的区域对话中吸取的经验和教训[[9]](#footnote-10)，并在资源允许的情况下举行可能的区域间对话，同时考虑到在执行问题附属机构第五次会议上不限成员名额试点论坛的经验；

(f) 支持土著人民和地方社区、妇女和青年分享其为全球审查提供的信息；

(g) 继续与相关合作伙伴协调行动和开展合作，支持实施强化的多层面规划、监测、报告和审查方法，包括自愿同行评议方面；

(h) 在特设科学和技术咨询小组的支持下，促进缔约方、土著人民和地方社区、妇女和青年代表、学术界、私营和金融部门以及专家和其他利益攸关方之间就全球报告的科学、技术和工艺方面以及对全球审查的其他相关投入开展非正式技术对话，包括分享最佳做法、挑战、差距和解决方法；

25. 又请执行秘书在缔约方大会主席团指导下，推动全球审查并定期向缔约方提供关于编写全球报告的最新情况，包括在各附属机构的会议上这样做；

26. 邀请缔约方、其他政府以及多边和双边机构支持强化的多层面规划、监测、报告和审查方法，包括加强国家一级的监测，以确保有效执行《昆蒙框架》；

27. 邀请生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台以充分尊重各自任务规定的方式，为全球审查，特别是为特设科学和技术咨询小组的工作做出贡献。

**附件一**

**第七次和第八次国家报告模板[[10]](#footnote-11)\***

**一. 报告编写过程简述**

|  |  |
| --- | --- |
| **国名** |  |
| **负责编写和提交报告的国家主管部门** |  |
| **联系人** |  |
| **联系方式** |  |

|  |
| --- |
| **请简短描述本报告的编写程序。所做答复可以包括以下内容：**   * 采用的协调机制和数据收集及验证方法（如果适用），以及遇到的主要挑战； * 为编写本报告在各级进行的磋商，不同利益攸关方的参与和介入以及对国情的考虑，包括为此对全政府和全社会方法的运用。 |
|  |

**二. 根据《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》修订或更新国家生物多样性战略和行动计划的情况**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **1.** | **贵国是否根据《昆蒙框架》修订或更新了国家生物多样性战略和行动计划？** | ☐ 是  ☐ 否  ☐ 进行中  如回答“否”或“进行中”，请说明完成修订或更新国家生物多样性战略和行动计划的预计日期：\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **2.** | **贵国是否让利益攸关方参与修订或更新国家生物多样性战略和行动计划？** | ☐ 是  ☐ 否  ☐如回答“是”，请（在下拉菜单中）选择：  ○ 土著人民和地方社区  ○ 妇女  ○ 青年  ○ 地方和/或次国家政府  ○ 私营部门  ○ 其他利益攸关方 |
| **3.** | **贵国修订或更新的国家生物多样性战略和行动计划是否已获采纳，成为政策或法律文书和/或纳入其他战略？** | ☐ 是  ☐ 否  ☐ 进行中  ☐ 其他  如果回答“否”或“其他”，请具体说明预计通过日期： |
| **4.** | **如果对问题3回答“是”，请说明贵国是以何种方式采纳经修订或更新的国家生物多样性战略和行动计划。** | ☐ 议会通过立法或其他方式采纳  ☐ 为部长会议、总统/总理办公室或同等机构所采纳  ☐ 为环境部或其他对口部委所采纳  ☐ 被纳入减贫战略、可持续发展战略、国家发展计划和其他某项相关战略或计划  ☐ 其他（请具体说明）  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **5.** | **请简要说明国家生物多样性监测系统以及该系统如何跟踪国家生物多样性战略和行动计划的执行进度。** |  |

**三. 国家目标实现进度评估**

请使用以下模板报告贵国根据《昆蒙框架》在实施国家目标以及经修订或更新的国家生物多样性战略和行动计划方面的进展情况。如果没有任何国家目标与一项或多项相关全球行动目标挂钩，建议国家直接报告有助于实现全球行动目标的进度。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **国家目标**（根据提交的国家目标预先填入，如果没有与所涉全球行动目标相关的国家目标，可填入该全球行动目标） | | |
| **1.** | **请简述为落实这项目标采取的主要行动** |  |
| **2.** | **请说明目前在实现这项目标方面的进展情况** | ☐ 正在实现目标  ☐ 实现目标取得进展，但速度不够  ☐ 无重大进展  ☐ 不适用  ☐ 未知  ☐ 已实现 |
| **3.** | **请概述实现这项目标的进展情况，包括取得的主要成果**  **请概述遇到的主要挑战，为进一步执行目标可能采取的不同办法。** |  |
| **4.** | **请提供用于评估实现这项目标进展情况的标题指标的数据**（根据提交的国家目标预先填入）[[11]](#footnote-12)  如果目标有标题指标，可填写本节。 | ☐ 使用国家数据集  ☐ 使用来自相关全球数据来源的现有数据  ☐ 无数据。请说明原因：  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ☐ 不相关。请说明理由：  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  缔约方如果选择使用本国数据集，须以表格形式提交这些数据，并具体说明数据来源。缔约方将仅为每个指标提交一次数据，即使该指标被用于多个长期目标/行动目标。  缔约方如果选择使用全球或区域现有数据集，将以表格形式向其提供所涉指标的数据。  缔约方如果表示“无数据”，请简短说明为制订相关指标和数据集而进行的努力。  评论（可选）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **5.** | **请回答有关二元指标的问题[[12]](#footnote-13)**  本节仅适用于有二元指标的所涉目标。 | 将以缔约方大会第十六届会议通过的清单为基础列入二元指标和问题。  即使用于多个长期目标/行动目标，缔约方只需为每个二元指标提交一次数据。  评论（可选）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **6.** | **请提供用于评估本目标进展情况的组成指标、补充指标或其他国家指标的数据**（可选）（根据提交的国家目标预先填充）。 | 缔约方可以用表格形式提供数据和信息来源。  评论（可选）：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **7.** | **请提供实例或案例，说明为实现这一目标所采取行动的有效性。如果有必要，请提供相关网络链接或附上相关材料或出版物。** |  |
| **8.** | **请简要说明这项国家目标的实施如何有助于实现有关的可持续发展目标和相关具体目标以及执行其他相关协定**（可选）。 |  |

**四. 评估各国促进实现《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》长期目标的进展情况**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 2050年长期目标 | 有助于实现全球长期目标的国家进展摘要 | 标题指标和二元指标  （根据提交的国家目标预先填充） | 组成指标、补充指标或其他国家指标  （根据提交的国家目标预先填充） | 指标的数据来源 |
| **长期目标** |  | （如上文第三节所述，将提供相关指标以供选择。） | （如上文第三节所述，将提供相关指标以供选择。）  国家可能需要以表格形式提交相关的国家指标。 |  |

**五. 关于《生物多样性公约》和《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》国家执行情况的结论**

本节鼓励缔约方总结本国执行《生物多样性公约》和《昆蒙框架》的情况，包括取得的主要成就和遇到的主要挑战，特别是有关能力、技术、工艺、体制和财政差距和制约因素以及有关为执行工作所提供支持的主要成果和挑战。缔约方可以提及影响执行《公约》和《昆蒙框架》的跨领域挑战，或阻碍进展的具体障碍。这些挑战和障碍可能包括缺乏足够的财务、人力和技术资源，部际或机构间合作和协调方面的困难，缺乏及时和可靠的获取知识、信息和数据的途径，缺乏支持项目开发和管理的科学专门知识，以及缺乏获取相关执行技术的途径。如果前面各节涵盖了这些信息，缔约方应尽量避免重复**。**

|  |
| --- |
| **请概述《公约》和《昆蒙框架》的执行情况，包括《昆蒙框架》的所有部分，说明取得的主要成就以及遇到的（适用情况下说明已克服的）主要挑战，特别是有关能力、技术、工艺、体制和财务差距和制约的主要成果和挑战，以及为执行工作提供的支持。** |
|  |

**附件二**

**传播国家政府以外的行为体所做承诺[[13]](#footnote-14)\***

**一. 在强化的多层面规划、监测、报告和审查办法中纳入国家政府以外的行为体所做承诺的一般原则**

1. 《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》[[14]](#footnote-15)采取了全政府和全社会办法，其成功有赖于社会所有行为体的行动和合作。鼓励国家政府以外的行为体在自愿基础上对执行《昆蒙框架》作出承诺，特别侧重于国家目标或国家生物多样性战略和行动计划，酌情促进全球指标或其中任何其他方面。国家政府以外的行为体的贡献可对执行工作产生积极影响，加强社会所有部门的协作。提交国家政府以外的行为体承诺的信息可对强化的多层面规划、监测、报告和审评办法作出宝贵贡献，应以下列考虑为指导：

1. 报告国家政府以外的行为体承诺的标准化准则和模板可酌情改进信息共享和国家报告以及全球一级审查。传达国家政府以外的行为体的承诺应尽可能简单，同时让这些行为体能够显示这些承诺有助于执行《昆蒙框架》，特别侧重于国家目标或国家生物多样性战略和行动计划，或同时侧重于二者；
2. 强烈建议尽可能酌情使用既定和可用的指标，包括《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》监测框架[[15]](#footnote-16)、国家目标以及国家生物多样性战略和行动计划中的相关指标，因为这些指标可提供信息，改进对《昆蒙框架》的监测，特别是在建立与生物多样性影响相关的基线和展示长期进展的情况下；
3. 鉴于国家政府以外的行为体的不同情况，拟议模板将允许有一定的灵活性，同时确保捕捉到关于承诺的相关信息；
4. 模板的设计旨在承认各国可有具体方式让国家政府以外的行为体参与修订或更新国家生物多样性战略和行动计划，包括国家目标，并将其贡献列入这些战略和行动计划以及国家报告。

2. 国家政府以外的行为体可使用标准模板传播其所做承诺，或者希望这样做的生物多样性公约国家联络点可将承诺上传到信息交换所机制的在线报告工具[[16]](#footnote-17)，代其传达承诺。将通过向希望了解门户网站上共享信息的缔约方发送自动通知的方式，与相关国家联络点共享信息。

3. 希望这样做的国家联络点将能在无异议基础上[[17]](#footnote-18)在公布之前查看国家政府以外行为体提交的承诺。

4. 鼓励提交承诺的国家政府以外的行为体或代其传达的国家联络点，在自愿基础上传达实现这些承诺的进展情况，将其上传到第2段所述门户网站，并邀请这些行为体尽可能在第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定规定的相关截止日期之前提供这些报告。

5. 国家政府以外的行为体传达的承诺完全是为了促进《公约》的目标和《昆蒙框架》的执行，包括其长期目标和行动目标，这些对承认国家、领土、地区或其当局的领土主权或法律地位没有任何影响。

**二. 关于国家政府以外的行为体所做承诺的核心报告要素**

**1. 一般信息**

6. 组织或联盟的名称（负责某项单一承诺的组织的正式名称，如果是集体承诺，则提供联盟的名称）。

7. 网站（如有，牵头组织或联盟的网站信息）（可选）。

8. 联络人（在组织或联盟内负责所做承诺或提交材料的人的姓名、职称和电子邮件地址）。

9. 地址（牵头组织的完整地址，包括国家、州、省、县和市）。

10. 组织或联盟的地域范围（请说明组织或联盟是在地方、次国家、国家、区域还是在多国一级运作，并尽可能提供地点清单)。

11. 组织类型（请选择所有适用选项）：(a) 学术和研究；(b) 商业或工业；(c) 金融机构；(d) 土著人民和地方社区；(e) 非政府组织；(f) 慈善组织；(g) 次国家或地方政府或当局；(h) 妇女组织；(i) 青年组织；(j) 其他（请具体说明）。

**2. 承诺**

12. 所做承诺的名称。

13. 请描述所做承诺，包括说明：

1. 大致范围和拟议的行动；
2. 所做承诺将设法解决哪些助长生物多样性丧失的直接和间接驱动因素或促成条件（可选）。

14. 所做承诺的时间表（启动日期和完成日期）。另一个办法是说明所做承诺有没有时限，并说明为今后步骤制订的计划。

15. 关键绩效指标或其他可衡量成功程度的相关指标（如百分比、数字或其他量化信息，在适用情况下请注明与《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的监测框架指标、国家生物多样性战略和行动计划以及国家目标之间的联系（可选）。

16. 认可（例如，在若干组织的联盟做出集体承诺的情况下，承诺是否获得成员组织包括传统主管机构的首席执行官或理事机构的认可）（可选）。

17. 承诺旨在促进的《昆蒙框架》长期目标和行动目标、国家生物多样性战略和行动计划、国家目标以及任何相关的标题指标：

1. 主要的国家或全球目标（挑选一个最相关的目标）和指标；
2. 其他相关行动目标和长期目标（可能有多个行动目标和长期目标）以及《昆蒙框架》的要素（如C部分）和指标（可选）。

18. 承诺的地理覆盖范围（请酌情说明具体的区域、国家或国家集团以及生物群落或生态系统）。

19. 用于实现此承诺的资金（可选）。

20. 资金是否足以实现承诺？（是/否）

21. 承诺为之作出贡献的可持续发展目标和多边环境协定及文书（可选）。

22. 合作伙伴（参与承诺的其他组织的名称和所在地）

23. 承诺是否在任何国家的生物多样性战略和行动计划中明确提及？如果回答“是”，请说明是哪个或哪些国家。

**3. 跟踪监测进展情况**

24. 是否愿意提供关于《昆蒙框架》行动目标15的报告或信息？如果是，内容和方式是什么？

25. 是否跟踪监测承诺的进展情况？如果回答“是”：

1. 根据所做承诺跟踪监测进展情况的形式（例如在线或印刷出版物）、频率和公开性。
2. 如果有，请提供一个网址（可选）。

26. 为有效履行承诺并对《昆蒙框架》，包括其C部分、行动目标和长期目标以及其他决定（例如《2023-2030年性别平等行动计划》）[[18]](#footnote-19)作出贡献而应对挑战和机遇的潜在方法(可选)。

**附件三**

**编写《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球报告的特设科学和技术咨询小组的职权范围**

* + - 1. 编写《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球报告的特设科学和技术咨询小组应支持科学、技术和工艺咨询附属机构为编写执行问题附属机构执行《昆蒙框架》包括执行手段的集体进度全球报告提供科技和工艺投入。
      2. 咨询小组应监督和指导汇编、分析、综合相关科技和工艺信息，供科学、技术和工艺咨询附属机构在根据本决定第18段所列来源为依据编写全球报告的科学和技术内容时参考。咨询小组的具体任务是：

1. 为全球报告草案所拟科技和工艺投入提供咨询；
2. 为全球报告中使用《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》的监测框架[[19]](#footnote-20)指标提供咨询；
3. 确保全球报告草案及其相关产品的科技健全性。

3. 咨询小组应：

1. 根据本决定，编写并向科学、技术和工艺咨询附属机构提交一份内容大纲和关键问题，作为全球报告的科学和技术问题构架；
2. 根据本决定所述编写全球报告草案相关章节的内容；

4. 咨询小组还应促进本决定所述非正式技术对话。

5. 小组应由缔约方提名的15名专家组成，可包括来自相关学术和研究机构的专家，以及观察员提名的10名代表，其中5名来自土著人民和地方社区、妇女和青年团体，同时适当考虑公平的区域代表性、性别平衡和不同技术专门领域的代表性，确保平衡兼顾《昆蒙框架》的长期目标和行动目标所涉所有方面的专门知识。科学、技术和工艺咨询附属机构主席团应在生物多样性公约秘书处的支持下，从缔约方和观察员提交的提名中挑选专家。

6. 除其他外，可从具备以下条件被提名人员中挑选专家：

1. 有生物多样性现状和趋势分析、生物多样性指标以及生物多样性社会和文化方面科技和工艺出版物记录或专长；
2. 有《昆蒙框架》长期目标和行动目标相关领域的专长和经验；
3. 显示了解《公约》和其他生物多样性相关国际科技评估进程；
4. 关于《公约》三个目标的知识和视角以及传统知识，例如土著人民和地方社区、妇女和青年所拥有的知识和见解。

7. 咨询小组将从选定的专家中选出两名共同主席，一名来自发达国家，一名来自发展中国家。

8. 科学、技术和工艺咨询附属机构主席、执行问题附属机构主席、关于土著人民和地方社区的生物多样性公约第 8(j)条和相关条款附属机构可作为当然成员酌情参加咨询小组会议。咨询小组可酌情邀请其他专家并适当考虑到公平的区域代表性，包括发展中国家的代表性，就与职权范围有关的具体问题贡献专长和经验。

9. 咨询小组应主要以电子方式开展工作，并在资源允许和可能的情况下，在闭会期间至少举行两次面对面会议。

10. 咨询小组成立后，应向科学、技术和工艺咨询附属机构主席团和缔约方大会主席团通报工作。

11. 咨询小组工作计划的时间表应遵循执行问题附属机构为全球审查制定的程序，同时注意到全球报告应分别及时定稿，供缔约方大会第十七届和第十九届会议审议。

12. 咨询小组应在缔约方大会第十七届会议之前举行的会议上向科学、技术和工艺咨询附属机构报告其工作。

**附件四**

**缔约方大会第十七届会议对《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球审查指示性时间表**

|  |  |
| --- | --- |
| 步骤/要素 | 估计日期 |
| 步骤1：为全球报告制定附加说明的大纲（准备阶段） | |
| 设立《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球报告特设科技咨询小组 | 2025年4月 |
| 负责编写《昆明-蒙特利尔全球生物多样性框架》集体执行进度全球报告特设科学和技术咨询小组就全球报告附加说明大纲的科学、技术和工艺方面提供指导(在线会议) | 2025年5月至6月 |
| 提供全球报告附加说明的大纲，供科学、技术和工艺咨询附属机构同行评议和审议 | 2025年8月 |
| 举行次区域和/或区域对话以及可能的区域间对话，视可用资源情况而定 | 2025年5月至12月 |
| 科学、技术和工艺咨询附属机构就全球报告的科学投入提供咨询意见，包括全球报告附加说明的大纲 | 2025年10月 |
| 关于土著人民和地方社区的生物多样性公约第8 (j)条及相关条款问题附属机构为报告提供关于传统知识投入的咨询意见 | 2025年10月 |
| 步骤2：完成全球报告初稿 | |
| 编写报告所有章节的扩展大纲以及报告导言（第1节）和生物多样性现状和趋势的简明科技综述（第2节）草案 | 2026年1月至2月 |
| 提交第七次国家报告的截止日期[[20]](#footnote-21) | 2026年2月28日 |
| 咨询小组审查预稿并就全球报告扩展大纲和工作计划的编制提供指导 | 2026年2月至3月 |
| 编写全球报告各章节初稿 | 2026年2月至5月 |
| 咨询小组审查全球报告初稿的科学、技术和工艺方面 | 2026年5月 |
| 提供全球报告第二稿供科学、技术和工艺咨询附属机构进行同行评议和审议 | 2026年6月 |
| 科学、技术和工艺咨询附属机构审查第二稿的技术方面 | 2026年7月底 |
| 在资源允许的情况下，举行非正式技术对话 | 2026年7月/8月 |
| 执行问题附属机构审查第二稿 | 2026年8月初 |
| 咨询小组为编写最后报告的科学、技术和工艺方面提供指导 | 2026年8月 |
| 步骤3：报告定稿并为全球审查提供信息 | |
| 报告定稿，提交供翻译和排版 | 2026年8月3日至28日 |
| 向缔约方和观察员提供结论 | 2026年9月7日 |
| 向缔约方和观察员提供报告全文 | 2026年9月21日 |
| 公布报告 | 2026年10月19日 |
| 缔约方大会第十七届会议开展全球审查 | 2026年10月19日至31日 |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 联合国，《条约汇编》，第1760卷，第30619号。 [↑](#footnote-ref-2)
2. 第[15/4](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-zh.pdf)号决定，附件。 [↑](#footnote-ref-3)
3. 第IPBES-10/1号决定。 [↑](#footnote-ref-4)
4. 国家政府以外行为体的完整清单载于第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第26段。 [↑](#footnote-ref-5)
5. 秘书处发布的任何数据、信息、项目或报告均不得作为主张或否认任何主权、主权权利或管辖权主张的依据，包括与此相关的任何争议。 [↑](#footnote-ref-6)
6. [CBD/SBI/5/4](https://www.cbd.int/doc/c/070e/d3bb/98f56f159fefe3498f74927c/sbi-05-04-zh.pdf)，第二节，附件。 [↑](#footnote-ref-7)
7. 如缔约方大会所确定。 [↑](#footnote-ref-8)
8. 根据第16/31号决定第29段进行。 [↑](#footnote-ref-9)
9. 见 [www.cbd.int/nbsap](http://www.cbd.int/nbsap)。 [↑](#footnote-ref-10)
10. \* 如果必要，可以根据第七次国家报告编写工作中的经验教训对第八次国家报告的指导意见和模板进行调整。 [↑](#footnote-ref-11)
11. 在线报告工具中有如何把提交数据包含在工具内的例子。 [↑](#footnote-ref-12)
12. 二元指标的清单见第16/31号决定附件一和附件三。 [↑](#footnote-ref-13)
13. \* 第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定第26段列出了国家政府以外行为体清单，包括土著人民和地方社区、次国家政府、城市和其他地方当局、政府间组织、 其他多边环境协定、非政府组织、妇女、青年、研究组织、企业和金融界以及与生物多样性相关或依赖生物多样性的部门的代表。 [↑](#footnote-ref-14)
14. 第[15/4](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-zh.pdf)号决定，附件。 [↑](#footnote-ref-15)
15. 第[15/5](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-05-zh.pdf)号决定，附件一和第16/31号决定。 [↑](#footnote-ref-16)
16. 将为此目的开发在线报告工具的指定部分。 [↑](#footnote-ref-17)
17. “无异议基础上”一词指国家政府以外的行为体提交的所有材料都可供国家联络点审查。四周之后，如果相关国家联络点未提出反对意见，提交的承诺将予以公布，但有一项谅解，即如果提出反对意见，承诺可随时撤销公布。 [↑](#footnote-ref-18)
18. 第[15/11](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-11-zh.pdf)号决定，附件。 [↑](#footnote-ref-19)
19. 第[15/5](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-05-zh.pdf)号决定，附件一。 [↑](#footnote-ref-20)
20. 第[15/6](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-06-zh.pdf)号决定中商定了提交国家报告的截止日期。 [↑](#footnote-ref-21)